

Le projet *Eleppu*, dirigé par Grégory Chambon (Brest) et Ariel M. Bagg (Heidelberg), a commencé en 2010 au Centre François Viète (Université de Nantes, Université de Bretagne Occidentale) et s'inscrit dans un projet plus large sur l'histoire des ports de l'Antiquité à nos jours. Son principal objectif est l'étude des bateaux et de la construction navale au Proche-Orient ancien, du 4<sup>ème</sup> au 1<sup>er</sup> millénaires av. J.-C. à partir des sources cunéiformes, de l'iconographie et du matériel archéologique.

Un premier colloque international est organisé les 15 et 16 juin à l'Université de Bretagne Occidentale (Brest), afin de discuter du potentiel des sources proche-orientales pour la reconstruction de bateaux (animations 3D, modèles à différentes échelles, modèles à taille réelle). Le principal objectif est de présenter ces sources et échanger des informations avec des historiens de la Période Classique, pour laquelle des reconstructions de bateaux ont été réalisées avec succès, avec des spécialistes des reconstructions numériques et des modèles de bateaux, ainsi qu'avec des ingénieurs de l'architecture navale.

## **PROGRAMME :**

### **International Workshop**

#### **Architecture navale dans l'ancienne Mésopotamie et les régions voisines Des sources à la reconstruction**

#### **Naval Architecture in Ancient Mesopotamia and Its Neighbouring Areas From the Source to the Reconstruction**

Brest (France), June 15th-16th 2012

### **Friday, June 15<sup>th</sup>, 2012**

- 9:15–9:25 *Welcome, introductory words, presentation*  
G. Chambon (Brest, France)/A. M. Bagg (Heidelberg, Germany)
- 9:25–9:45 *The Eleppu Project : An Introduction*  
A. M. Bagg (Heidelberg, Germany)/G. Chambon (Brest/France)
- 9:45–10:00 Discussion
- 10:00–10:30 *Ships and Shipping in the Ancient Near East: An Introduction to the Written and Archaeological Sources*  
A. M. Bagg (Heidelberg, Germany)
- 10:30–10:45 Discussion
- 10:45–11:15 Coffee break
- 11:15–11:45 *Calcoque ship design software*  
F. Grinnaert (Brest, France)
- 11:45–12:00 Discussion
- 12:00–13:00 Lunch
- 13:00–17:30 Afternoon program: Visit to the *Arsenal du port de Brest*

**Saturday, June 16<sup>th</sup>, 2012**

- 9:00–9:30     *Wooden Boats: An Overview from the Maine Coast*  
M. Porter (Chebeague Island, Maine, USA)
- 9:30–9:45     Discussion
- 9:45–10:15   *Shipbuilding and Navigation Techniques on the Euphrates in the Old  
Babylonian Period (ca. 1800 B.C.): Sources and Preliminary Remarks*  
G. Chambon (Brest/France)
- 10:15–10:30   Discussion
- 10:30–11:00   *Some Remarks About Institutional Stability, Technological Change and  
Economic Growth*  
J.-M. Kowalski (Brest/France)
- 11:00–11:15   Discussion
- 11:15–11:45   Coffee break
- 11:45–12:15   *Aspects and Methods in Bronze Age Ship Reconstruction*  
Th. Guttandin (Hattersheim, Germany)
- 12:15–12:30   Discussion
- 12:30–13:15   Final discussion
- 13:15–14:30   Lunch
- 14:30–17:30   Afternoon program: Visit to the *Musée Nationale de la Marine*